

Ämtliche Beilage

zum

Kreisblatt. Ämtliches Organ für den unter deutscher Verwaltung stehenden Teil des Kreises Czestochau.

Abgefaßt von der Deutschen Staatsdruckerei Warschau
am 17. April 1918.

Inhaltsangabe:

154. Verordnung betr. Ablieferung und Enteignung von Firmenschildern aus Zink.
155. Bekanntmachung über den Postverkehr mit Rumänien.

154.

Verordnung.

betreffend Ablieferung und Enteignung von Firmenschildern aus Zink.

Die durch Verfügung vom 28. 6. 16 beschlagnahmten Firmenschilder und Reklameschilder aus Zink sind bisher von der Ablieferung befreit geblieben. Es wird nunmehr bestimmt, daß diese Schilder, soweit sie aus irgendwelchen Gründen abgenommen worden sind,

bis zum 30. April 1918

an die Sammelstelle der Kriegsrrohstoffstelle, Jasnastraße Nr. 20, gegen Bezahlung von 0,75 Mk. für das Kilogramm abzuliefern sind. An den Häusern befestigte Firmen- und Reklameschilder bleiben von der Ablieferung auch weiterhin befreit.

Im übrigen gelten die Bestimmungen der Verfügung vom 28. 6. 1916.

Warschau, den 24. März 1918.

Der Generalgouverneur.
von Beseler.

155.

Bekanntmachung

über den Postverkehr zwischen der Bevölkerung des Generalgouvernements Warschau und der Bevölkerung im Gebiet der Militärverwaltung in Rumänien.

In den Landespostverkehr des besetzten Gebiets Rumänien ist neuerdings auch das Gebiet der 9. Armee nördlich der Donau einbezogen worden; das besetzte Gebiet östlich der Donau bleibt vorläufig ausgeschlossen. Für den Postverkehr mit diesem Gebiet gelten folgende Vorschriften:

I. Zugelassene Sendungen.

Zur Beförderung sind zugelassen:

- offene, gewöhnliche Briefe,
- Postkarten und
- Geschäftspapiere bis zum Gewicht von 500 g.

Von der Beförderung ausgeschlossen sind:

1. Sendungen mit Angaben über militärische und politische Vorgänge oder mit Mitteilungen, die geeignet sind, irgendein Interesse der verbündeten Mächte zu schädigen.

Urzędowy dodatek

do

Gazety powiatowej.

Urzędowy Organ dla tej części Powiatu Czestochowskiego, która jest pod Zarządem Niemieckim.

Wysłany przez Niemiecką Drukarnię rządową w Warszawie
d. 17 kwietnia 1918 r.

Treść:

154. Rozporządzenie dot. dostawy i wywłaszczenia szyldów firmowych z cynku.
155. Obwieszczenie dot. komunikacji pocztowej z Rumunja.

154.

Rozporządzenie

dotyczące dostawy i wywłaszczenia szyldów firmowych z cynku.

Szyldy firmowe i reklamowe z cynku, zasekwestrowane przez rozporządzenie z dnia 28 czerwca 1916 r. były dotychczas zwolnione od dostawy. Niniejszym postanawia się, że szyldy te, o ile zostały z jakichkolwiek powodów zdjęte, mają być dostarczone

do dnia 30 kwietnia 1918 r.

do składu Wydziału Surowców Wojennych, ul. Jasna Nr. 20, za wynagrodzeniem w wysokości mk. 0,75 za 1 kg.

Szyldy firmowe i reklamowe, przymocowane do domów, pozostają w dalszym ciągu zwolnione od dostawy.

Pozatem obowiązują przepisy rozporządzenia z dnia 28 czerwca 1916 r.

Warszawa, dnia 24 marca 1918 r.

Jeneral-Gubernator
von Beseler.

513/18]

155.

Obwieszczenie

dotyczące komunikacji pocztowej pomiędzy ludnością Jeneral-Gubernatorstwa Warszawskiego a ludnością na obszarze Zarządu Wojskowego w Rumunji.

Do krajowej komunikacji pocztowej okupowanego obszaru Rumunji został świeżo włączony obszar 9 armii na północ od Dunaju; okupowany obszar na wschód od Dunaju zostaje tymczasowo wyłączony. Dla komunikacji pocztowej z tym obszarem obowiązują następujące przepisy:

I. Dozwolone przesyłki.

Dozwala się przysyłać:

- otwarte listy zwyczajne,
- karty pocztowe, i
- papiery handlowe do 500 gr. wagi.

Nie dozwolone są:

1. przesyłki zawierające dane co do wojskowych i politycznych faktów lub wiadomości, mogące szkodzić jakimkolwiek interesowi państw sprzymierzonych,

2. Sendungen mit irgendeiner Geheim- oder Kurzschrift sowie mit Deck- und Zwischenadressen.
3. Sendungen mit Zeichnungen, Plänen, Landkarten und Photographien sowie Ansichtskarten. Photographien in der Form von Ansichtskarten, die sich auf die Person des Absenders, seiner Angehörigen oder des Empfängers beschränken, sind jedoch zugelassen.

II. Versendungsbedingungen.

Gewöhnliche Briefe dürfen nicht über zwei Seiten eines gewöhnlichen Briefbogens lang sein; nur bei Geschäftsbriefen sind mehr als zwei Seiten gestattet. Die Schrift muß deutlich, der Zeilenabstand darf nicht zu eng sein, Schriftzeilen dürfen über Schriftzeilen einer anderen Richtung nicht quer hinweglaufen. Anlagen sind nur bei Dienstbriefen, in Geschäfts- und wichtigen Familienangelegenheiten gestattet. Briefumschläge mit Futtereinlagen aus Seidenpapier oder anderen Stoffen sind verboten.

Die Aufschrift der Sendungen muß in deutscher oder lateinischer Schrift geschrieben sein und nicht nur den Bestimmungsort, sondern auch Staat, Provinz, Landbezirk — insbesondere bei Orten mit öfters vorkommenden Namen — alle Angaben enthalten, die zu einer genauen Bezeichnung notwendig sind. Auf allen Sendungen ist die genaue Aufschrift des Absenders anzugeben.

III. Sprache.

Deutsch, ungarisch, bulgarisch, türkisch, französisch.

IV. Gebühren.

Die Sätze des Weltpostvereins.
In beiden Richtungen Freimachungszwang.

V. Sonstiges.

Sendungen, die den Bestimmungen nicht entsprechen, werden an den Absender zurückgegeben, oder wenn dieser nicht zu ermitteln ist, nach einer angemessenen Frist vernichtet.

VI.

Die Bekanntmachung vom 13. 10. 17 tritt außer Kraft.

Warschau, den 20. März 1918.

Der Generalgouverneur
von Beseler.

2. przesyłki pisane pismem sekretmem lub stenograficznie, jakoteż z ukrytymi i pośrednimi adresami,
3. przesyłki z rysunkami, planami, mapami i fotografjami, jakoteż karty z widokami. Dozwoloną jest wszakże przesyłka fotografji w formie widoków, ograniczających się do osoby wysyłającego, jego blizkich lub odbiorcy.

II. Warunki wysyłki.

Listy zwyczajne nie mogą obejmować więcej, niż 2 strony zwykłego arkusza listowego; tylko listy handlowe mogą obejmować powyżej dwóch stron. Pismo musi być czytelne, odstęp między wierszami niezbyt mały. Jedne wiersze pisma nie mogą biedz wpoprzek wierszy pisma innego kierunku. Załączniki są dopuszczalne jedynie przy listach służbowych, handlowych i w ważnych sprawach rodzinnych. Koperty z podkładką z jedwabnego papieru lub innych materji są wzbronione.

Adresy korespondencji winny być pisane niemieckiem lub łacińskiem pismem i winny zawierać nietylko miejsce przeznaczenia, lecz też państwo, prowincję, okrąg, w szczególności zaś co do miejsc o często powtarzających się nazwach — wszelkie dane, wymagane dla dokładnego określenia. Wszelka korespondencja winna zawierać dokładny adres wysyłającego.

III. Język.

Niemiecki, węgierski, bułgarski, turecki, francuski.

IV. Opłaty.

Stawki Poczтового Związku Międzynarodowego.
W obu kierunkach obowiązuje frankatura.

V. Caetera.

Korespondencja, nie odpowiadająca postanowieniom, zostaje zwrócona wysyłającemu lub niszczone po upływie określonego czasu, jeżeli wysyłający nie może być ustalony.

VI.

Obwieszczenie z dnia 13 października 1917 r. traci moc obowiązującą.

Warszawa, dnia 20 marca 1918 r.

Jeneral-Gubernator
von Beseler.

526/18]